方便心論一卷

後魏西域三藏吉迦夜譯

盡

明造論品第一

若能解此論　則達諸論法　如是深遠義
今當廣宣說

問曰不應造論所以者何凡造論者多起恚恨憍逸貢高自擾乱心少柔和意顯現他惡自歎己善如斯衆過智者所呵是故一切諸賢聖人无量方便斷諍論者常樂遠離如捨毒器又造論者内實調柔外觀多過是以若欲自利利人應當捨此諍論之法

荅曰不然今造此論不為勝負利養名聞但欲顯示善惡諸相故造此論世若无論迷惑者衆則為世間邪智巧辯所共誑惑起不善業輪迴惡趣失真實利若達論者則自分別善惡空相衆魔外道邪見之人无能惱壞作障导也故我為欲利益衆生造此正論又欲令正法流布於世如為修治菴婆羅果而外廣植荆棘之林為防果故今我造論亦復如是欲護正

法不求名聞故汝前說長諍論者是
事不然為護法故故應造論問曰汝
先言解此論者達諸論法當說其相
答曰此論分別有八種義若有能通
達解其義趣則能廣為其餘諸論如
種稻麦以水溉灌則嘉苗滋茂不去
稊稗善穀不生若人雖聞此八不解
其義則於諸論皆生疑惑設有明解
斯八義者決定能達一切論法問曰
汝言解此論者決了論法今諸外道
有論法不耶答曰有如衛世師有六
諦所謂陁羅驃求那摠諦別諦作諦
不作諦如斯等比皆名論法雖善通
達猶不了別諸餘經論如此八種深
妙論法我當略說為開諸論門為斷
戲論故一曰譬喻二隨所執三曰語
善四曰言失五曰知因六應時語七
似因非因八隨語難喻有二種一具
足喻二少分喻隨所執者名究竟義
語善者謂語順於義言失者謂言乖
於理知因者能知二因一生因二了因
語應時者若先說界入後說五陰名不
應時若善通達言語次第是則名曰

應時語也似因者如焰似水而實非水若有論者嚴餝言辞以為水者是名似因隨言難者如言新衣即便難曰衣非是時云何名新如是等名隨言難也我已略說此八種義今當次第廣明其相問曰汝前言喻今立喻者作何方便答曰若說喻者凡聖同解然後可說如言是心動發猶如迅風一切凡夫知風動故便得決了心為輕躁若不知者不得為喻問曰何故不但說正義而說喻耶答曰凡說喻者為明正義問曰汝先言凡聖同解方得為喻何者名同云何為異答曰如前風喻名之為同聖得涅槃而凡不得是名為異問曰已說喻相執相云何答曰隨其所執廣引因緣立義堅固名為執相問曰執法有幾答曰有四一一切同二一切異三初同後異四初異後同問曰汝今應當說此四相答曰凡欲立義當依四種知見何等為四一者現見二者比知三以喻知四隨經書一切同者如說者言无我我所問者亦說无我我所名一切同一

方便心論 第三張

切異者說者言異問則說一是名俱
異初同後異者如說者曰現法皆有
神非現見亦復是有問者或言現見
之法可名為有神若非現何得有耶
若言比知而有神者要先現見後乃
可比神非現法云何得比若復以喻
明神有者有相似法然後得喻神類
何等而為喻乎若隨經書證有神者
是事不可經書意亦難解或時言有
或時言无云何取信是名初同後異
初異後同者如說者言无我無所而
問者曰有我有人此二論者俱信涅
槃是名初異後同復次執法隨義有
无量相如十二因緣苦習滅道三十
七品四沙門果如是等法名佛正義
如說晨朝礼敬殺生祭祠然眾香木
獻諸油燈如是四種名事火外道六
十三字四句之義是音聲外道明藥
有六一藥名二藥德三藥味四藥勢
力五和合六成熟是名醫法如六諦
等衛世師有冥初一義多我異解是
僧伽有八微所謂四大空意明无明
八自在一能小二為大三輕舉四遠

方便心論

第四張

盡

到五隨所欲六分身七尊勝八隱没
是名踰伽外道有命无命罪福漏無漏
巻戒具足縛解五智聞智思智自覺
智慧智義智六障不見障苦受障
愚癡障命盡障性障名障四濁瞋慢
貪諂是皆名為戹軋陁法又有說言
一切諸法盡是有故當知是一又一切
法盡有求鄉亦名為一又一切法從
冥初生根本一故當知是一又頭足
等成身與身為一又依者是空當知
是一如是等名計一外道又言一切
法異所以者何如頭足等與身為異
又衆相差別如牛非馬等故知法異
如是等名計異外道若言一切法有
故一者有法二種一有覺二无覺六
何為一因不同故如是等法皆已摠
破論者言若有人說苦習滅道十二
因緣有无等法為一異者皆非正因
所以者何若言一者則墮苦邊若言
異者則墮樂邊是故有說若一若異
必墮二邊非佛法義復次如有說言
涅槃之性无苦無樂何以知之凡一
切法以有覺故故有苦樂涅槃无覺

云何言樂復有說者而言有樂所以
者何樂有三種一樂受樂二无惱害
三无悕求涅槃之中无所求故是故
得名涅槃為樂又有問言我先已知
涅槃是常今與諸行為異不耶荅曰
汝若先知涅槃常者云何謂為同諸
行耶諸行之性流轉敗壞涅槃之體
是常是樂誰有智者言同於行復有
問言神我之性雖有形色而未分別
常與无常荅曰若一切法有對㝵者
皆悉無常如瓶有㝵則可破壞我若
如是必亦无常然我有形非經所載
无有道理如取沙礫名為珎寶汝亦
如是言多虛妄問曰汝何故言我無
形耶荅曰我先已說瓶有形礙故可
毀壞我若如是亦應磨滅云何復問
何故而說我无形耶復次復有不定
執相如或問言以物為聲常无常乎
荅曰為分成者皆悉无常聲亦分成
豈獨常也問曰何名聲物荅曰若未
分別云何為問問曰我身與命於未
来世獨受苦樂共身受耶荅曰此身
滅已我餘身受問曰何者是我於未

安植

来世受苦樂乎荅曰汝前言我云何
復問有我不耶此非道理問曰已說
執義云何名為語善相耶荅曰不違
於理不增不減善解章句應相說法所
演辟喻而无違背無能輕訶以是因
緣名為語善問曰不違於理其事云
何荅曰有人計識是我以諸行空无
我故非一切行皆是於識此非道理
行是識因因無我故識云何我問曰
一切諸法皆悉无常聲非一切是故
為常荅曰汝言一切聲有何義非一
切耶此說非因又一切法有造作者
皆悉无常如火傳等聲亦如是是故
无常是則名為不相違相
問曰云何名為言不增減荅曰我當
先說增減之相減有三種一因減二
言減三喻減若言六識无常猶如瓶
等不說因緣是名因減若言是身無
我衆緣成故聲亦无我從緣而有是
名喻減若言四大无常如瓶造作是
名言減與上相違名為具足又具足
者若人言我應當問言汝所說我為
常无常若无常者則同諸行便是

斷滅若令常者即是涅槃更何須求
是則名為具足之相問曰何名言增
答曰增亦三種一因增二喻增三言
增若言聲法无常和合成故如瓶造
作則為無常又言聲是空之求鄰空
非對㝵聲是色法云何相似是名因
增若言五根无常如呼聲響造作法
故聲亦如是何以知之為脣口等之
所出故是名喻增如言微塵細小虛
空遍大如此二法則名為常聲不如
是故曰無常是名喻增又說聲是無
常衆緣成故若言常者是事不然所
以者何有二種因一從形出二為根
了云何言常又同異法皆无常故是
名言增問曰何語能令世人信受答
曰若為愚者分別深義所謂諸法皆
悉空寂無我無人如幻如化无有真
實如斯深義智者乃解凡夫若聞迷
沒墮落是則不名應時語也若言諸
法有業有報及縛解等作者受者淺
智若聞即便信受如鑽燧和合則火
得生若所演說應前衆生則皆信樂
如是名為隨時而語問曰何名言證

荅曰雖多所說善能憶念若宣諸義
深得其相所立堅固令人愛樂如言
諸法皆空無主現見万物衆緣成故
是名言證問曰何名言失荅曰與上
相違名為言失又二種語亦名為失
何等為二一義無異而重分別二辭
无異而重分別云何一義而重分別
如言憍尸迦亦言天帝釋亦言富蘭
陁那是名義一名異而重分別名義
同者如言因陁羅又言因陁羅是名
義无異而重分別復次凡所言說但
飾文辭无有義趣皆名為失又雖有
義理而无次第亦名言失如偈說
如人讃歎　天帝釋女　名曰金色
足手殊勝　而便說於　釋提桓因
壞阿修羅　三種之城　如是名為
無次第語
問曰何名知因荅曰知因有四一現
見二比知三喻知四隨經書此四知
中現見為上問曰何因緣故現見上
耶荅曰後三種知由現見故名之為
上如見火有烟後時見烟便知有火
是故現見為勝又如見焰便得喻水

故知先現見故然後得喻後現見時
始知真實問曰已知三事由現故知
今此現見何者最實荅曰五根所知
有時虛偽唯有智慧正觀諸法名為
最上又如見熱時焰旋火輪乾闥婆
城此雖名現而非真實又相不明了
故見錯謬如夜見杌疑謂是人以指
按目則覩二月若得空智名為實見
問曰已知現相此相云何
荅曰前已分別今當更說此知有三
一曰前此二曰後此三曰同此前此
者如見小兒有六指頭上有瘡後見
長大聞提婆達即便憶念本六指者
是今所見是名前此後此者如飲海
水得其鹹味知後水者皆悉同鹹是
名後此同此者如即此人行至於彼
天上日月東出西沒雖不見其動而
知必行是名同此
問曰聞見云何荅曰若見真實者舊
長宿諸佛菩薩從諸賢聖聽受經法
能生知見是名聞見譬如良醫善知
方藥慈心教授是名善聞又諸賢聖
證一切法有大智慧從其聞者是名

善聞　問曰喻相云何
荅曰若一切法皆空寂滅如幻如化
想如野馬行如芭蕉貪欲之相如瘡
如毒是名為喻如是四事名之為因
能通達者名為知因問曰何名似因
荅曰凡似因者是論法中之大過也
應當覺知而速捨離如此似因我當
宣說似因隨相有无量義略則唯八
一隨其言攝為生過二就同異而為
生過三疑似因四過時語五曰類同
六曰說同七名言異八曰相違
問曰如此八法當廣分別
荅曰言那婆者凡有四名一名新二
名九三名非汝所有四名不著如有
人言我所服者是那婆衣難曰今汝
所著唯是一衣云何言九
荅曰我言那婆乃新衣耳非謂九也
難曰何名為新
荅曰以那婆毛作故名新
問曰實无量毛云何而言那婆毛耶
荅曰我先已說新名那婆非是數也
難曰今知此衣是汝所有云何乃言
非我衣乎

荅曰我言新衣不言此物非汝所有
難曰今現見汝身著此衣云何而言
不著衣耶
荅曰我言新衣不言不著是名似因
亦名隨言而為生過又復隨言而生
過者如說燒山難曰實焚草木云
何燒山是名隨言生過乃至諸法皆
亦如是復次隨言生過凡有二種一
如前說二於同異而為生過如言有
為諸法皆空寂滅猶如虛空難曰若
尒二者皆是空无无性之法便同虛
空如是名為同異生過
問曰何故名生
荅曰有故名生如泥有瓶性故得生
瓶難曰若泥有瓶性泥即是瓶不應
假於陶師輪繩和合而有若泥是有
故生瓶者水亦是有應當生瓶若水
是有不生瓶者泥云何得獨生瓶耶
是名同異尋言生過
問曰生疑似因其相云何
荅曰如有樹杌似於人故若夜見之便
作是念杌耶人耶是則名為生疑似因
問曰云何名為過時似因

荅曰如言聲常韋陁經典從聲出故
亦名為常難曰汝今未立聲常因緣
云何便言韋陁常乎
荅曰如虛空无形色故常聲亦无形
是故為常言雖後說義亦成就
難曰此語過時如舍燒已盡方以水
救汝亦如是是名過時　問曰類同
云何　荅曰我與身異故我是常如
瓶異虛空故瓶無常是名類同
難曰若我異身而名常者瓶亦異身
瓶應名為常若瓶異身猶无常者我
雖異身云何常乎是名同類
問曰說同云何
荅曰如言虛空是常無有觸故意識
亦尒是名說同　問曰何名言異
荅曰如言五塵無常為根覺故四大
亦尒是故无常　難曰龜毛鹽香
是无所有而為意識所得豈无常耶
是名言異　問曰相違云何
荅曰相違二種一喻相違二理相違
如言我常无形㝵故如牛是名喻違
理違者如婆羅門統理王業作屠獵
等教刹利種坐禪念定是名理違如

此二法愚者不解謂為眞實是名相違
問曰何者名為不相違耶
答曰異上二法名不相違是名似因
明負處品第二
論者言已說如上八種論法復有衆
多負法今當宣說　問曰何名語法
答曰如言四大是假名所以者何為
色等法之所成故復有人言四大實
有何以知之堅是地性乃至動是風
性故知為實更相違返便生諍訟如
有言地是成身因緣餘大亦尒
難曰地等亦能成一切物云何而言唯
成身乎是名非語若不如是是名是語
問曰何為名負
答曰如言聲常无形色故如空
難曰聲雖無形而為根覺有對有导
如瓶造作而虛空性非是作法何得
為喻此名負義立曰瓶是有形可為
无常聲无形法何得為喻
難曰聲雖異瓶而為根覺為耳所聞
是故无常　問曰何等之義不墮負處
答曰諸行與識作故無常涅槃非作
故常如此之言句味眞正名非負處

問曰何者之言而可難耶
荅曰若語顛倒立因不正引喻不同此則可難如言想能斷結問者曰云何以想便斷結耶以不先言智從想發直言想故此語顛倒則為可難
問曰何因緣故重說此語
荅曰欲令人知立无執義必墮負處故說復次應問不問應荅不荅三說法要不令他解自三說法而不別知皆名負處又共他論彼義短闕而不覺知餘人語曰此義錯謬汝不知乎即墮負處又他正義而為生過亦墮負處又有說者衆人悉解而獨不悟亦墮負處問亦如是如此負處是議論之大棘刺為深過患應當覺知速宜遠離
問曰問有幾種
荅曰有三種一說同二義同三因同若諸論者不以此三為問荅者名為違錯此三荅中若少其一則不具足若言我不廣通如此三問隨我所解便當相問是亦无過說同者如言無我還依此語後方為問是名語同義

同者但取其意是名義同因同者知
他意趣之所因起是名因同若能如
是名非負處若言輕疾聽者不悟亦
墮負處　問曰唯有此等更有餘耶
荅曰有所謂語少語多無義語非時
語義重捨本宗等悉名負處若以此
等為前人説亦墮負處
問曰云何名為違本宗耶
荅曰如言識是常法所以者何識體
二種一識體生二識體用瓶亦二種
一瓶體生二瓶體用然識生時即有
用故故名為常瓶體生已後方有用
故是无常
難曰若以生便有用名為常者燈生
時即用應當是常
荅曰燈為眼見聲為耳聞云何為喻
是捨本宗名墮負處復次有説神常
何以知之非根覺故如虛空不為根
覺故常
難曰微塵不為根得而是无常
荅曰神非作故常微塵造作故無常
難曰汝前言非覺今言不作是違本宗
荅曰汝言我違汝乖我言豈不違乎

方便心論　第十六張

難曰如此之相可有斯理我言違者
汝之所說自乖前義故言違耳又汝
前言不大分別故我生疑非我違汝
如是以疑為違亦隨負處

辯正論品第三

論者言若人說有衆生乃至亦有壽
者命者何以知之為根覺故如無餘
涅槃不為根覺故无衆生不尒故知
是有神是常法何以故如阿羅漢果
唯當時有而前後无故知為無如第
二頭第三手等本无今有故知前無
有已還滅故知後無神不如是是以
為常

難曰如樹根地下水不見言無阿羅
漢者亦復如是非是无法汝自不證
立曰不然水以地障是故不見今阿
羅漢有何障㝵而不見乎是以知無
難曰汝以第二頭第三手不可見故
明无羅漢是事不然雖无二頭非無
第一言無羅漢乃是悉無何得為喻
又汝言以無覺知无涅槃者是亦不
然如大海水不知幾渧可言无耶若
不知渧數而猶有海涅槃亦然雖不

方便心論　第十七張

可覺實自有之而言无者應說因緣
若不能說汝義自壞是則名為如法
論也
復次若以无覺明無涅槃他則生疑
如夜見樹心便生疑杌耶人耶當知
此樹非定人因非定杌因若令无覺
定與涅槃為無因者不應生疑又諸
業報不可毀滅故有涅槃所以者何
辟如大火焚燒山林故火是滅因令
此業報是何滅因而得滅耶若得涅
槃則便散壞立曰實有滅因障故不
見難曰亦有涅槃但以癡障故不見
耳復次汝令若不分別諸業有滅因
者汝義自壞若滅因无故而不說者
亦无障㝵何須說耶以是等緣知業
不滅是則名為如法論也立者曰汝
若以海水有故成有涅槃豈復能令
二頭有耶若設二頭不可為有涅槃
云何獨得有耶汝海水喻尚不能立
涅槃為有何能成於二頭有乎難曰
汝意若謂涅槃无者為有是无為當
無無若无无者云何覺知無涅槃耶
若有此無云何而言都无所有若言

雖有是无涅槃之法猶自无者尚有
是无何故不得有涅槃耶當說因緣
若不能說當知涅槃決定實有是亦
名為如法論也
問曰神為是常為无常乎立曰神非
造作故常瓶等作法故是无常難曰
若以無作明神常者是事不然何以
知之生人疑故若非造作神即常者
不應生疑為常无常以生疑故當知
有過立曰此過非但唯獨我有一切
論者皆有斯過如言聲常无形色故
有過去身以宿命智知故如是立義
如前生疑故一切處皆有是過難曰
喻者決疑汝所引喻令我生疑是不
成喻喻不成者義則自壞即墮負處
而汝乃言一切有過非獨我有斯則
自咎非餘過也所以者何如人被誣
而不自明而言一切皆悉是盜當知
此人即自為盜汝亦如是故墮負處
今汝若欲自宣明者理極於先必欲
復說則墮多過汝第一立第二已破
第三之義我又為難欲以第五而止
過者不出於初及汝後義是則為重

若有重過即墮負處
問曰設第六人更可問乎
荅曰第五之人已成於過何有第六得為問耶若必說之則同前過問既有過荅應默然復次第六人過而第五者不得詰之所以者何由第五故是第六人便得為問既自有過何由過彼如是等名正法論也

相應品第四

問曰汝已分別如法正論云何名為相應義耶
荅曰問荅相應有二十種若人能以此二十義助發正理是人則名解真實論若不如是不名通達議論之法此二十種要則有二一異二同以同顯義名同以異顯義名異凡為義者必依此二故此二者通二十法云何名同如言煩惱盡處是无所有虛空之性亦无所有是名為同云何名異如說涅槃非作故常則知諸行作故無常是名為異
問曰此同異義云何為難
荅曰欲難同者作如是言色以眼見

聲為耳聞云何言同若色異聲色白
无常聲應是常若難異者以色根覺
故无常我非根覺故常瓶我俱有有
若同者瓶既无常我亦應尒若說瓶
有異我有者可言我常而瓶無常常
有既同我應无常如斯難者有二十
種一曰增多二曰損減三說同異四
問多荅少五荅多問少六曰因同七
曰果同八曰遍同九不遍同十曰時同
十一不到十二名到十三相違十四不
違十五疑十六不疑十七喻破十八
聞同十九聞異二十不生是名二十
問荅之法
問曰此二十法應分別說
荅曰增多者如言我常非根覺故虛
空非覺是故為常一切不為根所覺
者盡皆是常而我非覺得非常乎難
曰虛空无知故常我有知故云何言
常若空有知則非道理若我無知可
同於虛空如其知者必為无常是名增
多損減者若空無知而我有知云何以
空喻於我乎是名損減同異者如立
我常引空為喻空我一者一法何得

以空喻我若其異者不得相喻是名
同異復次汝立我常言非根覺如虛
空非根覺故常然非根覺不必盡常
何得為證是名問多答少復次汝立
我常言非根覺非根覺法凡有二種
微塵非覺而是无常虛空非覺而是
常法汝何得言非覺故常是名第五
問少答多復次汝以非覺為因故知
我常者空與我異云何俱以非覺為
因是名同因復次五大成者皆悉無
常虛空與我亦五大成云何言常是
名果同復次汝以虛空非覺故常然
虛空者遍一切處一切處物豈非覺
也是名遍同復次微塵非遍而非根
覺是无常法我非根覺云何為常是
不遍同復次汝立我常言非根覺為是
現在過去未來若言過去過去已滅
若言未來未來未有若言現在則不
為因如二角並生則不得相因是名
時因復次汝立我常以非根覺到故
為因為不到乎若不到則不成因如
火不到則不能燒如刀不到則不能
割不到於我云何為因是名不到復

方便心論　第二十二張　書

次若到因者到便即是无有因義是
名為到復次汝以一切無常我非一
切故常者我即是有故應无常如氎
少燒以多不燒應名不燒是名相違
復次汝以我非根覺同於虛空虛空
不覺我亦應尒若我覺者虛空亦應
覺於苦樂虛空與我无有異故是不相
違復次我同有故不定為常容可生
疑為常无常是名為疑復次汝言有
我非根所覺則可生疑有何障故非
根覺耶當說因緣若无因緣我義自
壞是名不疑復次汝以我非根覺故
為常者樹根地下水亦非根覺而是
无常我云何常是名喻破復次汝
以經說我非覺故知是常者經中亦
說无我我所尼乹法中明我非常我
定常者諸經不應有異有同是名闘
同復次若汝信一經以我為常亦應
信餘經我為无常若二信者一我便
應亦常无常是名闘異復次汝以有
因知有我者婆羅樹子既是有故應
生多羅若以无故而知無者多羅子
中无樹形相不應得生若有亦不生

無亦不生我亦如是若定有者不須
以根不覺為因我若定無以根不覺
不可令有是名不生若復有人立聲
是常亦以如上二十種法同異破之
問曰此二十種更有因縁自解說耶
荅曰自有應當問言由有我故汝破
於我若无我者汝何所破以有能破
故有所破
難曰理實无我汝横計為有故我難
汝汝言以有所破故有我者以有能
破故知无我若言汝執我義以明無
我是事不然非用汝義令汝自用我
所執耳立曰汝云何知我執汝義應說
因縁難曰我前已言非執汝義汝執
他立何故復問云何知我執汝義耶
汝言自違即墮負處又汝初以根不
覺故知實有我後以衆法而為證明
立因不定違失義宗亦墮負處汝義
已壊我若更說不出於初受言多過
凡問荅者荅極至於五過此更言皆
名為過若有智慧思惟深理廣說辟
喻能解於義然其所論不出此法論
者言已說如上諸說法要此論要者

方便心論　第二十四張

諸論之本由此論故廣生問答增長
智慧譬如種子若遇良地根莖滋茂
若種惡田無有果實此法亦尒若有
智慧能善思量則廣生諸論若愚癡
人少於智慧雖習此論不能通達是
則不名真善知見是故諸有欲生實
智分別善惡當勤修習此正法論

方便心論一卷

癸卯歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

方便心論 第二十五張 盡

若植